

**LANGUE VIVANTE I****Epreuve du 1<sup>er</sup> groupe****PORTUGAIS**

O número de mulheres que abrem negócios próprios tem crescido nos Açores, criando pequenas empresas de serviços de limpeza ou lojas de flores, mas também lançando projectos inovadores que aproveitam a crise, como microempresas de recuperação de créditos.

“Elas arriscam cada vez mais, temos um crescimento, ainda que não muito elevado, no número de mulheres que se lançam por conta própria em pequenos negócios”, revelou Célia Pereira, coordenadora geral da Cooperativa Regional de Economia Solidária (CRESAÇOR) em declarações à Lusa. Célia Pereira, que falava em Ponta Delgada à margem de um seminário sobre a presença feminina no mundo dos negócios, salientou que os cursos de formação em empreendedorismo promovidos pela CRESAÇOR indicam que “as mulheres estão a aproveitar as novas oportunidades de negócios e têm demonstrado cada vez mais pró-actividade para aumentar as habilitações académicas e criar novas competências”.

“Em todas as turmas registou-se sempre a criação de empresas e pequenos negócios, a maioria deles criados por mulheres”, frisou, acrescentando que surgiram empresas de jardinagem, flores e serviços de limpeza, mas também na área da recuperação de crédito vencido, “uma ideia inovadora, que aproveita a crise para lançar um novo negócio”. Célia Pereira recordou, no entanto, que as mulheres ainda ocupam uma posição inferior aos homens no mercado de trabalho, defendendo que se trata de “um estigma que urge ultrapassar através da mudança de mentalidades”.

No mesmo sentido, Gilberta Rocha, directora do Centro de Estudos Sociais da Universidade dos Açores, frisou que os homens continuam a ocupar cargos mais altos e são mais bem remunerados, salientando que se trata de “uma diferença que não tem melhorado nas pessoas mais qualificadas”.

“A diferença é mínima no pessoal menos qualificado mas, nas pessoas mais qualificadas, os homens têm mais cargos de chefia e mais bem remunerados, independentemente de terem maior ou menor qualificação que as mulheres”, afirmou. Gilberta Rocha salientou que “os ganhos do trabalho nas mulheres têm aumentado”, mas salientou que esse crescimento “continua a ser menor do que o dos homens”, defendendo, por isso, a importância do espírito empreendedor feminino.

Mundo Português, pág. 8. 28 de Outubro de 2011.

**VOCABULÁRIO :**

Ponta Delgada : Cidade da região autónoma dos Açores

**LANGUE VIVANTE I****Epreuve du 1er groupe****I. COMPREENSÃO DO TEXTO (8 valores)**

A. **Responda por Verdadeiro (V) ou Falso (F) às afirmações seguintes justificando – as com frases do texto.**

- 1) As mulheres referidas no texto trabalham por outras pessoas. **(1 valor)**
- 2) Estas mulheres precisam de novos conhecimentos na área de negócios. **(1 valor)**
- 3) As responsabilidades mais importantes são dedicadas às mulheres nos Açores. **(1 valor)**
- 4) A situação financeira das mulheres, no mundo do trabalho, tem conhecido alguma mudança. **(1 valor)**

**B. Perguntas**

Responda às perguntas seguintes :

- 1) Qual é a crise de que se trata no texto ? Justifique a sua resposta. **(1 valor)**
- 2) Que soluções são propostas pelos protagonistas do texto para remediar à crise. **(1 valor)**
- 3) Compare as mulheres dos Açores com as do seu país. Vivem situações idênticas ? Argumente em mais ou menos 5 linhas. **(2 valores).**

**II. COMPETÊNCIA LINGUÍSTICA (6 valores)**

- 1) Escolha a palavra conveniente entre as duas palavras entre parênteses.
  - a) As empresas açorianas são ... produtivas (muito/muitas) **(0,5 valor)**
  - b) O governo português premiou o melhor negócio ... mais de vinte anos. (desde/há) **(0,5 valor)**
- 2) Ponha os verbos entre parênteses na forma adequada.
  - a) Enquanto a crise rebentava na ilha, as mulheres (aprender) novas competências. **(0,5 valor)**
  - b) Caras autarquias, (proteger) as micro-empresas das mulheres. **(0,5 valor)**
  - c) É verdade que a democracia (exigir) a responsabilização das classes femininas. **(0,5 valor)**
  - d) Quando as associações femininas (obter) mais assistência, a conjuntura acabará a curto prazo. **(0,5 valor)**
- 3) Reescreva o trecho seguinte começando – o por “Bastava que.....” **(1,5 valores)**

As mulheres, se calhar, tomam cada vez mais consciência do seu papel, vêem as novas oportunidades e põem – se em contacto com o governo para adquirir novos financiamentos.
- 4) Passe para o discurso indirecto : **(1,5 valor)**

Célia revela : “As mulheres estão a aproveitar agora novas oportunidades de negócios e têm demonstrado pró – actividade para aumentarem as habilitações e criarem muitas fábricas nestas cidades”.

**III. EXPRESSÃO ESCRITA (Escolha e trate um assunto) (06 valores)****Assunto 1 :**

Qual é o papel que deve desempenhar a mulher para enfrentar a actual crise económica no nosso país ?

**Assunto 2 :**

Análise a actual crise económica no mundo.

**CORRECCÃO**

**I. COMPREENSÃO**

**(8 valores)**

A.

- 1) Falso. As mulheres referidas no texto trabalham por conta própria. **(1 valor)**
- 2) Verdadeiro. Elas estão a aproveitar novas oportunidades de negócios que lhes permitern aumentar as habilitações académicas e criar novas competências. **(1 valor)**
- 3) Falso. Nos Açores, os homens continuam a ocupar cargos mais altos. **(1 valor)**
- 4) Verdadeiro. Os ganhos do trabalho das mulheres têm aumentado. **(1 valor)**

B.

- 1) Trata-se da crise ecómica. A esse respeito o apoio da CRESAÇOR é muito revelador pois ajuda as mulheres a levarem bem actividades (microempresas de jardinagem, flores, serviços de limpeza etc. cuja finalidade é tipicamente financeira e económica. **(1 valor)**
- 2) Célia Pereira preconiza uma mudança de mentalidade. Quanto à Gilberto Rocha põe em relevo a importância do espírito empreendedor feminino **(1 valor)**
- 3) As mulheres dos Açores e as dos Senegal têm em comum muitas características na área do trabalho. Perante a crise económica ; levam actividades que as ajudam a lutar contra a pobreza dedicando-se a pequenos comércios, a criação de microempresas (jardinagem, transformação de cereais etc). Também existem vários estabelecimentos de micro créditos, O.N.G's que intervêm no melhoramento das condições de vida das mulheres. **(2 valores)**

**II. COMPETÊNCIA LINGUÍSTICA**

**(6 valores)**

- 1) a) muito **(0.5 valor)**  
b) há **(0.5 valor)**
- 2) a. aprendia **(0.5 valor)** c. exige **(0.5 valor)**  
b. protejam **(0.5 valor)** d. obtiverem **(0.5 valor)**
- 3) Bastava que as mulheres, se calhar, tomassem.....  
vissem..... e pusessem-se ..... **(1.5 valores)**
- 4) Célia revelou que as mulheres estavam a aproveitar naquele momento novas oportunidades de negócios e demonstraram pro-actividades para aumentarem as habilitações e criarem muitas fábricas naquela cidade. **(1.5 valores)**

**III. REDACÇÃO**

**(6 valores)**

Expressão livre